

TVIRTINU

Kazlų Rūdos savivaldybės
administracijos direktorė
Virginija Mitrikevičienė

**VAIKŲ ŽAIDIMŲ AIKŠTELĖS ĮRANGOS, SU MONTAVIMO DARBAIS IR JOS PATIKROS
PASLAUGOMIS TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**

2026-05-
Kazlų Rūda

1. UŽSAKOVAS	Kazlų Rūdos savivaldybės administracija, Atgimimo g. 12, 69443 Kazlų Rūda
2. PIRKIMO OBJEKTAS	Vaikų žaidimų aikštelės įranga, su montavimo darbais ir jos patikros paslaugomis
3. STATINIO ADRESAS/DARBŲ ATLIKIMO VIETA	Įrengiama vaikų žaidimų aikštelė Kazlų Rūdos mieste, daugiabučių namų kvartale, adresu S. Daukanto g. tarp namų Nr. 24 ir 28, šalia jau esamos vaikų žaidimų aikštelės
4. FINANSAVIMO ŠALTINIS	Savivaldybės biudžeto lėšos
5. STATINIO KATEGORIJS	Nesudėtingi statiniai
6..BENDRIEJI REIKALAVIMAI	Už darbams vykdyti reikalingų leidimų, sutikimų ar kitų dokumentų būtinumą (gavimą) atsako Tiekėjas. Tiekėjas turi pats įsivertinti numatomus darbų kiekius bei reikalingas medžiagas vietoje prieš pateikdamas pasiūlymą. Visi reikalingi darbai turi būti atlikti tinkamai, savo medžiagomis, sertifikuotomis Lietuvoje, atitinkančiomis LST standartus. Pasikeitus įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatomis ir reikalavimams, reglamentuojantiems atliekamų darbų ar teikiamų paslaugų vykdymą, vadovautis galiojančiais teisės aktais.
7. ATLIKIMO TERMINAI, SUTARTIES GALIOJIMAS	Darbų atlikimo pradžia: Sutarties įsigaliojimo data. Visi darbai turi būti atlikti per 2 mėn. nuo Sutarties įsigaliojimo datos. Sutartis įsigalioja, kai ją pasirašo abi sutarties šalys bei galioja iki visiškų sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.
9. DOKUMENTACIJOS PATEIKIMAS	Atliktų darbų aktai, darbų perdavimo – priėmimo aktas, vaikų žaidimų aikštelės patikros aktas, išduotas akredituotos įstaigos.
10. ŽALIA INFORMACIJA	Vykdomas žaliasis pirkimas pagal Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2022 m. gruodžio 13 d. įsakymu Nr. D1-401 patvirtintą „Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašą“. Aplinkos apsaugos kriterijai, nustatyti pirkimo sąlygose (kvietime pateikti pasiūlymą).


I. Bendrieji reikalavimai Tiekėjui

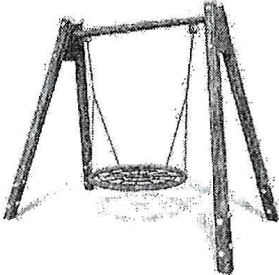

1. Tiekėjui siūloma apžiūrėti teritoriją ir įvertinti visas reikalingas išlaidas įrangos montavimui, šalia įrengiamos vaikų žaidimų aikštelės yra veikiančių inžinerinių tinklų (šulinių, elektros kabelių ir t. t.). Visų priemonių įgyvendinimas turi būti atliktas iki galo.
2. Tiekėjas privalo parengti visą reikiamą dokumentaciją sumontuotai įrangai. Tiekėjas atsakingas už vaikų žaidimų aikštelės įrangos išdėstymo schemas ir įrangos aprašymo parengimą. Rengiant žaidimo aikštelės įrangos išdėstymo schemą ir įrangos aprašymą privaloma vadovautis įrenginių gamintojo nurodymais ir rekomendacijomis, aplink kiekvieną įrenginį turi būti užtikrinta to įrenginio saugumo zona.
3. Prieš atliekant įrangos montavimą, žaidimų aikštelės įrangos išdėstymo schema kartu su įrangos aprašymais turi būti suderintos su Pirkėju.
4. Kainoje turi būti įvertinti visi reikiami įrenginiai bei mechanizmai prekėms pagaminti, montavimas, personalo darbas, medžiagos, priežiūra, paleidimas, derinimas, bandymai, netiesioginės išlaidos, mokami mokesčiai, pelnas kartu su galimai numatoma rizika, prievolės ir įsipareigojimai apibrėžti pirkimo sutartyje ar atsirandantys ją vykdant.
5. Visi įsipareigojimai, kurie gali būti pagrįstai laikomi būtinais vaikų žaidimo aikštelės įrengimo užbaigimui ir tinkamam bei saugiam eksploatavimui, turi būti privalomai atlikti nepriklausomai nuo to, ar jie yra apibūdinti šioje specifikacijoje ar ne.
6. Vykdamas vaikų žaidimų aikštelės įrengimą, visi įrangos montavimo zonoje funkcionuojantys inžineriniai tinklai turi būti išsaugoti ir nepažeisti.
7. Tiekėjas turi vadovautis Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimais, taisyklėmis, normatyvinių dokumentų reikalavimais ir įrangos gamintojų aprašymuose, instrukcijose pateiktais nurodymais.
8. Turi būti užtikrinta, kad visos vaikų žaidimų aikštelės įrengimo priemonės, visi skirti įrenginiai ir įranga būtų lengvai prieinami juos prižiūrintiems specialistams, turi būti palikta pakankamai vietos, skirtos įrenginių priežiūrai ir pakeitimui, užtikrinti saugų darbą, gaisrinę saugą ir aplinkos apsaugą bei tinkamas darbo higienos sąlygas vaikų žaidimų aikštelės įrengimo vietoje, taip pat gretimos aplinkos bei gamtos apsaugą, greta vaikų žaidimų aikštelės įrengimo vietos judančių žmonių apsaugą nuo įrangos montavimo laiku keliamo pavojaus, be to, nepažeisti trečiųjų asmenų gyvenimo ir veiklos sąlygų.
9. Įrengiant vaikų žaidimų aikštelę ypatingą dėmesį skirti aplinkos apsaugai, vaikų žaidimų aikštelės kokybei, prieš įrengiant vaikų žaidimų aikštelę, jos įrengimo vietą pažymėti gerai matomais ženklais (matomais naktį), iškastas duobes pažymėti visą parą gerai pastebimais, matomais ženklais ir aptverti.
10. Tiekėjas turi pilnai atstatyti į pirminę padėtį vaikų žaidimų aikštelės įrengimo metu už įrengiamų vaikų žaidimų aikštelės ribų išardytą ar pažeistą dangą.
11. Vejos atsodinimas turi būti vykdomas tik užbaigus vaikų žaidimų aikštelės įrengimą.
12. Dokumentuose paminėti gaminių pavadinimai, markės, ar kiti apibūdinimai (nuotraukos) yra orientacinio pobūdžio ir gali būti pakeisti lygiavėrciais tos pačios kokybės kitų gamintojų produktais.
13. Rekomenduojama apsilankyti vaikų žaidimų aikštelės įrengimo vietoje, susipažinti su visa reikalinga informacija ir įvertinti visas išlaidas, riziką bei aplinkybes.

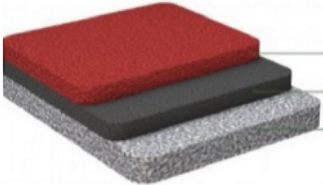
II. Reikalavimai įrenginiams

1. Įrenginiai privalo turėti galiojantį atitikties sertifikatą ar gamintojo deklaraciją, liudijančią įrangos atitiktį joms taikomų standartų EN 1176:2017 (2018) (įskaitant visas įrenginio dalis) ir EN 1176-5:2019, ir (ar) LST EN 1176:2017 (2018), ir (ar) LST EN 1176-11:2014, ir (ar) LST EN 1176-5:2019, ar tapačių standartų reikalavimams bei surinkimo, naudojimo ir priežiūros instrukcijas valstybine kalba. Sertifikate ar gamintojo standartų atitikties deklaracijoje privalo būti nurodytas būtent to įrenginio kodas.
2. Įrengus vaikų žaidimų aikštelę Pirkėjui pateikiami standartų atitikimą liudijantys dokumentai - įrenginių sertifikatai ar gamintojo atitikties deklaracijos, liudijančios atitikimą įrenginiams taikomų standartų ir Higienos normos HN 131:2015 reikalavimus.
3. Kiekvienas įrenginys turi būti pažymėtas standartą atitinkančiu žymėjimu. Žymėjime turi būti nurodytas, gamintojo pavadinimas, pagaminimo metai, įrenginio kodas, įrengimo data bei standarto numeris.

4. Prieš pradėdant naudoti žaidimų aikštelę turi būti patikrinta (įvertinta) jos atitikties Lietuvos standartų LST EN 1176-1, LST EN 1176-2, LST EN 1176-3, LST EN 1176-4, LST EN 1176-5, LST EN 1176-6, LST EN 1176-10, LST EN 1176-11, LST EN 1177 reikalavimams. Patikrinimą (įvertinimą) turi atlikti įstaiga, akredituota Lietuvos standarto LST EN ISO/IEC 17020 atitikčiai kaip A tipo kontrolės įstaiga. Žaidimų aikštelės eksploatuotojas ar savininkas turi saugoti šios įstaigos išduotą kontrolės ataskaitą arba kontrolės sertifikatą. Šiame punkte nurodytą patikrą atlieka Tiekėjas savo sąskaita.

Eil. Nr.	Įrenginio pavyzdinė iliustracija, vizualizacija, schema (orientacinio pobūdžio)	Įrenginiui keliami reikalavimai (rodikliai)
1. Lauko vaikų žaidimo kompleksas		<p>1.1. Vaikų amžiaus grupė, kuriems skiriamas įrenginys, turi apimti vaikų amžiaus grupę 3-6 metų;</p> <p>1.2. Komplekso laikančiosios dalys: Pagamintos iš plieno arba lygiavertės medžiagos;</p> <p>1.3. Metalinės konstrukcijos padengiamos cinku ir milteliniais dažais (netaikoma nerūdijančio plieno konstrukcijoms);</p> <p>1.4. Konstrukcija medinė, statoma ant metalinių kojų, įbetonuojama;</p> <p>1.5. Stogai, apsaugos elementai, sienelės pagaminti iš HPL arba lygiavertės medžiagos;</p> <p>1.6. Įrenginio skydai, platformos pagamintos iš klijuotos medienos plokščių, arba lygiavertės medžiagos;</p> <p>1.7. Įrenginio spalvos derinamos su užsakovu;</p> <p>1.8. Įrenginio matmenys be saugos zonos: Plotis: ne mažiau kaip 421 cm; Ilgis: ne mažiau kaip 515 cm; Aukštis: ne mažiau kaip 290 cm. Maksimalus kritimo aukštis: ne didesnis nei 120 cm;</p> <p>1.9. Įrenginį turi sudaryti: ne mažiau kaip 2 vnt. bokštelių; ne mažiau kaip 1 vnt. pakilimų laipteliais; ne mažiau kaip 1 vnt. virvinių karstyklių; ne mažiau kaip 1 vnt. čiuožyklų; ne mažiau kaip 2 vnt. stogelių;</p> <p>1.10. Kompleksas turi atitikti standartus LST EN 1176-1 „Žaidimų aikštelių įranga ir dangos. 1 dalis. Bendrieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“, LST EN 1176-3 „Žaidimų aikštelių įranga ir dangos. 3 dalis. Čiuožynių papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“ arba jiems lygiavertį standartą*.</p>

<p>2. Švytuoklinės sūpynės</p>		<p>2.1. Švytuoklinių sūpynių laikančiosios dalys: plieno arba iš nerūdijančio plieno arba lygiavertės medžiagos; 2.2. Švytuoklinių sūpynių atraminiai poliai pagaminti iš klijuotos medienos, impregnuotos, dažytos ir lakuotos; 2.3. Švytuoklinių sūpynių skersinis pagamintas iš plieno, arba nerūdijančio plieno, arba iš lygiavertės medžiagos; 2.4. Įrenginio spalvos derinamos su užsakovu; 2.5. Švytuoklinių sūpynių matmenys: Plotis: ne mažiau kaip 175 cm; Ilgis: ne mažiau kaip 260 cm; Aukštis: ne mažiau kaip 220 cm. 2.6. Vaikų amžiaus grupė, kuriems skiriamas įrenginys, turi apimti vaikų amžiaus grupę 3-12 metų; 2.7. Įrenginys turi atitikti standartus LST EN 1176-1 „Žaidimų aikštelės įranga ir dangos. Bendrieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“, LST EN 1176-2 „Žaidimų aikštelių įranga ir dangos. 2 dalis. Sūpuoklių papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“ arba jiems lygiavertį standartą*.</p>
<p>3. Švytuoklinės sūpynės su vaikų ir kūdikių sėdynėmis</p>		<p>3.1. Švytuoklinių sūpynių laikančiosios dalys: plieno arba iš nerūdijančio plieno arba lygiavertės medžiagos; 3.2. Švytuoklinių sūpynių atraminiai poliai pagaminti iš klijuotos medienos, impregnuotos, dažytos ir lakuotos; 3.3. Švytuoklinių sūpynių skersinis pagamintas iš plieno, arba nerūdijančio plieno, arba iš lygiavertės medžiagos; 3.4. Įrenginio spalvos derinamos su užsakovu; 3.5. Švytuoklinių sūpynių matmenys: Plotis: ne mažiau kaip 160 cm; Ilgis: ne mažiau kaip 365 cm; Aukštis: ne mažiau kaip 208 cm.; 3.6. Vaikų amžiaus grupė, kuriems skiriamas įrenginys, turi apimti vaikų amžiaus grupę 3-12 metų; 3.7. Įrenginys turi atitikti standartus LST EN 1176-1 „Žaidimų aikštelės įranga ir dangos. Bendrieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“, LST EN 1176-2 „Žaidimų aikštelių įranga ir dangos. 2 dalis. Sūpuoklių papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai“ arba jiems lygiavertį standartą*.</p>

<p>4. Liejama guminė danga su pagrindų paruošimu ir guminiiais borteliais (ne mažiau nei 91,08 m²)</p>		<p>4.1. Pagrindų paruošimas po liejama danga: šalčiui atsparus sluoksnis (smėlis) ne mažiau nei 20-30 cm, skaldos sluoksnis ne mažesnis nei 15 cm (frakcija 0-56), akmens atsijos (frakcija 0-2 mm);</p> <p>4.2. Smūgius sugerianti liejama gumos danga turi būti ištisinė, besiulė, gerai sulyginta, be atvirų porėtų vietų, akyta danga, pagaminta iš gumos granulių ir poliuretano rišiklių;</p> <p>4.3. Apsauginė liejama danga įrengiama dviem sluoksniais aikštelių zonų plote;</p> <p>4.4. Apatinis sluoksnis turi būti pagamintas iš SBR granulių;</p> <p>4.5. Viršutinis sluoksnis turi būti iš EPDM granulių;</p> <p>4.6. Liejamos dangos storis parenkamas pagal įrenginių kritimo aukščius;</p> <p>4.7. Danga turi atitikti keliamus EN 1177 standarto reikalavimus, arba lygiavertis;</p> <p>4.8. Guminiai borteliai ne mažesni nei 50*200*1000 dedami ant betono pagrindo (nemažiau nei 40 m);</p> <p>4.9. Paviršinio vandens nuvedimui vaikų žaidimo aikštelėse dangos įrengiamos su vienšlaičiu ne mažesnio nei 1,0 proc. dangos nuolydžiu, esant poreikiui priimami papildomi sprendiniai paviršinio vandens nuvedimui;</p> <p>4.10. Tiekėjas turi pats įsivertinti numatomus darbų kiekius bei reikalingas medžiagas vietoje, prieš pateikdamas pasiūlymą. Visi reikalingi darbai turi būti atlikti tinkamai.</p>
<p>5. Apsauginės tvorelės su varteliais įrengimas</p>		<p>5.1. Aikštelėje įrengti saugią tvorelę viso aikštelės perimetro apimtimi;</p> <p>5.2. Įrengti bent vienus vartelius aikštelėje;</p> <p>5.3. Tvorelės aukštis ir medžiagiškumas turi atitikti higienos bei saugumo reikalavimus;</p> <p>5.4. Perimetru apie tvorelę įrengti iš betoninių trinkelėlių grindinio apvadą;</p> <p>5.5. Tiekėjas turi pats įsivertinti numatomus darbų kiekius bei reikalingas medžiagas vietoje, prieš pateikdamas pasiūlymą. Visi reikalingi darbai turi būti atlikti tinkamai.</p>
<p>6. Suolelio su atlošu įrengimas/pastatymas (1 vnt.)</p>		<p>6.1. Suolelis statomas aptvortoje aikštelės teritorijoje ant trinkelėmis iškloto pagrindo;</p> <p>6.2. Suolelio aprašymas - suolelis dvigubas, kojos pagamintos iš</p>



aliuminio lydinio, sėdima dalis ir atlošas iš medienos. Sėdima dalis susideda iš šešių lentų (pagal suolelio vizualizaciją – du tarpusavyje sujungti suoleliai, kiekvieno iš jų sėdimai daliai po 3 vnt. lentų) ne mažiau nei 1800x120x33 mm. Atlošas susideda iš šešių lentų (pagal suolelio vizualizaciją – du tarpusavyje sujungti suoleliai, kiekvieno iš jų atlošui po 3 vnt. lentų), keturios lentos ne mažiau nei 1500x120x33 mm, dvi lentos ne mažiau nei 1500x95x33 mm. Mediena – tropinis kietmedis, Jatoba, atspalvis – Jatoba natural. Dažymo spalva RAL 7043. Matmenys: ne mažiau nei 3050x645x810h mm;

6.3. Leidžiama matmenų paklaida ≤ 15 proc.;

6.4. Lentelių skaičiaus paklaida leidžiama ≤ 4 vnt.;

6.5. Tiekėjas turi pats įsivertinti numatomus darbų kiekius bei reikalingas medžiagas vietoje prieš pateikdamas pasiūlymą. Visi reikalingi darbai turi būti atlikti tinkamai.

7. Šiukšlių dėžės įrengimas/pastatymas (1 vnt.)



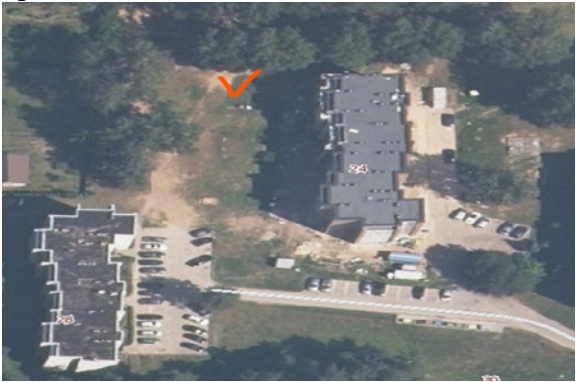


7.1. Šiukšlių dėžė statoma aptvertoje aikštelės teritorijoje šalia suolelio;

7.2. Šiukšliadėžės aprašymas - šiukšliadėžė cilindro formos pagaminta iš plieninės konstrukcijos, prie kurios tvirtinamos lentos. Pvirtinimui naudojami nerūdijančio plieno varžtai. Naudojamas plienas – cinkuotas ir dažytas. Dažymas miltelinis. Suvirinta iš plieno lakštų, storis ne mažiau nei 5 mm. Apdaila iš medienos, viso ne mažiau nei 24 lentelės, ne mažiau nei 35x20x700 mm. Viduje cinkuotas kibirėlis, ne mažiau nei 0,8 mm storio. Stogas sutvirtintas iš plieno lakštų, storis ne mažiau nei 4 ir 5 mm. Mediena – tropinis kietmedis. Atspalvis – natūralus medžio, dažymo spalva RAL 7043. Matmenys: diametras ne mažiau nei 390x940 h, talpa ne mažiau nei 45 ltr.

7.3. Leidžiama matmenų paklaida ≤ 15 proc.

7.4. Lentelių skaičiaus paklaida leidžiama ≤ 4 vnt.

7.5. Tiekėjas turi pats įsivertinti numatomus darbų kiekius bei reikalingas medžiagas vietoje prieš pateikdamas pasiūlymą. Visi reikalingi darbai turi būti atlikti tinkamai.

<p>8. Vaikų žaidimų aikštelės numatoma vieta</p>	<p>1 pav.</p>  <p>2 pav.</p> 	<p>8.1. 1 pav. oranžine spalva pažymėta vaikų žaidimų aikštelės įrengimo numatoma orientacinė vieta. Rekomenduojama prieš teikiant pasiūlymą apsilankyti vaikų žaidimų aikštelės įrengimo vietoje, susipažinti su visa reikalinga informacija ir įvertinti visas išlaidas, riziką bei visas kitas aplinkybes, susijusias su numatomais rangos darbais;</p> <p>8.2. Aikštelė įrengiama greta jau esamos vaikų žaidimų aikštelės (2 pav.);</p> <p>8.3. Esant poreikiui, parengti inžinerinių geodezinių, topografinių tyrinėjimo dokumentus (statybos sklypo, inžinerinių tinklų ir susisiekimo komunikacijų trasų), pagal poreikį jų papildymas, atnaujinimas, duomenų patikslinimas.</p>
<p>9. Žymena (1 vnt.)</p>		<p>9.1. Žymena skirta vaikų žaidimų aikštelės informacijai paskelbti: prisukama prie įrenginio komplekso speciali plokštė – aikštelės žymena A4 lapo formato;</p> <p>9.2. Medžiagos: kompozitas aliuminis ir uv spauda;</p> <p>9.3. Žymenoje turės būti pateikta ši informacija: bendrasis telefono numeris, kuriuo galima skambinti įvykus avarijai; telefono numeris, kuriuo galima skambinti techninės priežiūros personalui; žaidimų aikštelės pavadinimas, adresas, savininkas; kokio amžiaus vaikams žaidimų aikštelė skirta; kita reikalinga informacija</p>

* Visiems vizualiniams pavyzdžiams galimi lygiaverčiai pasiūlymai (analogai), jei jų parametrai, dizainas, medžiagiškumas, spalva, techninės ir eksploatacinės savybės bus iš esmės lygiaverčiai nurodytiems šioje techninėje specifikacijoje.

Turto valdymo ir ūkio skyriaus vedėja

Ingrida Černiauskienė

Parengė:

Ingrida Černiauskienė

Turto valdymo ir ūkio skyriaus vedėja

DETALŪS METADUOMENYS	
Dokumento sudarytojas (-ai)	Kazlų Rūdos savivaldybė
Dokumento pavadinimas (antraštė)	VAIKŲ ŽAIDIMŲ AIKŠTELĖS ĮRANGOS, SU MONTAVIMO DARBAIS IR JOS PATIKROS PASLAUGOMIS TECHNINĖ SPECIFIKACIJA
Dokumento registracijos data ir numeris	2026-05-15 Nr. Vd-1574
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	-
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Ingrida Černiauskienė Vedėjas
Parašo sukūrimo data ir laikas	2026-05-15 10:08
Parašo formatas	Einamojo galiojimo (XAdES-EPES)
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	ADIC CA ECC
Sertifikato galiojimo laikas	2024-06-19 11:10 - 2028-06-18 11:10
Parašo paskirtis	Tvirtinimas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Virginija Mitrikevičienė Direktorius
Parašo sukūrimo data ir laikas	2026-05-15 16:28
Parašo formatas	Einamojo galiojimo (XAdES-EPES)
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	RCSC IssuingCA-2
Sertifikato galiojimo laikas	2026-02-19 14:55 - 2028-02-19 14:55
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	-
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	0
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	0
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	Elpako v.20260423.1
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Tikrinant dokumentą nenustatyta jokių klaidų (2026-05-18)
Elektroninio dokumento nuorašo atspausdinimo data ir ją atspausdinęs darbuotojas	2026-05-18 nuorašą suformavo Aistė Pauliukonienė
Paieškos nuoroda	-
Papildomi metaduomenys	Nuorašą suformavo 2026-05-18 Dokumentų valdymo sistema „Kontora“